Co. 15 a Drewiew Ocherated Drift. Gas infrastructure - Compressor stations - Functional requirements



EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

Standard on kättesaadav Eesti Standardikeskusest.	The standard is available from the Estonian Centre for Standardisation.
kättesaadavaks 12.03.2014.	12.00.2014.
Euroopa standardimisorganisatsioonid on teinud Euroopa standardi rahvuslikele liikmetele	Date of Availability of the European standard is 12.03.2014.
Standard on jõustunud sellekohase teate avaldamisega EVS Teatajas.	This standard has been endorsed with a notification published in the official bulletin of the Estonian Centre for Standardisation.
See Eesti standard EVS-EN 12583:2014 sisaldab Euroopa standardi EN 12583:2014 inglisekeelset teksti.	This Estonian standard EVS-EN 12583:2014 consists of the English text of the European standard EN 12583:2014.

Tagasisidet standardi sisu kohta on võimalik edastada, kasutades EVS-i veebilehel asuvat tagasiside vormi või saates e-kirja meiliaadressile standardiosakond@evs.ee.

ICS 23.140, 75.200

Standardite reprodutseerimise ja levitamise õigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonsesse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel ilma Eesti Standardikeskuse kirjaliku loata on keelatud.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, võtke palun ühendust Eesti Standardikeskusega: Aru 10, 10317 Tallinn, Eesti; www.evs.ee; telefon 605 5050; e-post info@evs.ee

The right to reproduce and distribute standards belongs to the Estonian Centre for Standardisation

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without a written permission from the Estonian Centre for Standardisation.

If you have any questions about copyright, please contact Estonian Centre for Standardisation: Aru 10, 10317 Tallinn, Estonia; www.evs.ee; phone 605 5050; e-mail info@evs.ee

EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

EN 12583

March 2014

ICS 23.140; 75.200

Supersedes EN 12583:2000

English Version

Gas Infrastructure - Compressor stations - Functional requirements

Infrastructures gazières - Stations de compression - Prescriptions fonctionnelles Gasinfrastruktur - Verdichterstationen - Funktionale Anforderungen

This European Standard was approved by CEN on 20 December 2013.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents Page Foreword 4 2 Normative references 6 3 Safety 13 4 Asset management and quality assurance......14 5 6 7 7.1 7.1.1 7.1.2 Location and station lay-out...... 15 7.2 7.2.1 7.2.2 Station lav-out _______16 Pipework 17 7.3 7.3.1 7.3.2 7.3.3 7.3.4 7.3.5 7.3.6 7.3.7 7.3.8 7.3.9 7.3.10 7.3.11 7.4 Compressor unit ______19 7.4.1 General 19 Driver 20 7.4.2 7.4.3 7.4.4 7.4.5 7.4.6 7.4.7 7.5 7.5.1 7.5.2 7.5.3 754 7.5.5 Station valve control and supervision.......31 7.5.6 7.5.7 7.6 7.6.1 7.6.2 7.6.3

7.7

7.7.1	General	
7.7.2	Execution of work	
7.7.3	Station pipework construction	
7.8	Testing and acceptance	
7.8.1 7.8.2	General requirements	
7.8.2 7.8.3	Pre-commissioning Commissioning	
	As built records of the station	
7.8.5	Handover	
7.8.6	Responsibility for safety	
	Y 0	
8	Operation	
8.1 8.2	Introduction and basic requirements Operating organization	
8.3	Instruction procedures	
8.3.1	General	
8.3.2	Instructions for normal situations	
8.3.3	Instructions for failure or emergency situations	
8.3.4	Procedures for specific planned situations	
8.4	Management of operating procedures	
8.5	Training of personnel	
8.6	Safety precautions	
8.6.1	Prevention of gas explosion and fire	
8.6.2	Storage of combustible materials	
8.6.3	Venting	
9	Maintenance	
9.1	Introduction and basic requirements	
9.2	Maintenance organization	
9.3	Maintenance procedures	
9.3.1 9.3.2	Gas compressor units	
9.3.2 9.3.3	Pipework	
9.3.3 9.4	Management of the maintenance procedures	
9.5	Training of personnel	
9.6	Maintenance tools and equipment	
9.7	Safety	40
9.7.1	General	_
9.7.2	Safety precautions	
9.7.3	Safety devices	
10	Decommissioning and disposal	41
10.1	Decommissioning	41
10.2	Disposal	41
Annex	A (informative) Boundary of a gas compressor station	42
Annex	B (informative) Parts of a gas compressor unit	44
Annex	C (informative) Boundary Gas compressor unit — Driver package	45
Annex	D (informative) Boundary Gas compressor unit — Gas compressor	46
Annex	E (informative) Boundary Gas compressor unit — Unit control system	47
Annex	F (informative) Boundary Gas compressor unit — Auxiliary equipment	48
Annex	G (informative) Significant technical changes between this European Standard and the previous edition	49
Riblica	ranhy	51

Foreword

This document (EN 12583:2014) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 234 "Gas Infrastructure", the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by September 2014, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by September 2014.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 12583:2000.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association.

Annex G provides details of significant technical changes between this European Standard and the previous edition.

There is a complete suite of functional standards prepared by CEN/TC 234 "Gas infrastructure" to cover all parts of the gas infrastructure from the input of gas into the on-shore transmission network up to the inlet connection of gas appliances, including transmission, distribution, storage, compression, pressure regulation and metering, installation, injection of non-conventional gases, gas quality issues and others. In preparing this standard a basic understanding of gas infrastructure by the user has been assumed.

The gas infrastructure is complex and the importance on safety of its construction and use has led to the development of very detailed codes of practice and operating manuals in the member countries. These detailed statements embrace recognised standards of gas engineering and the specific requirements imposed by the legal structures of the member countries.

Directive 2009/73/EC concerning common rules for the internal market in natural gas and the related Regulation (EC) No 715/2009 on conditions for access to the natural gas transmission networks also aim at technical safety (security) including technical reliability of the European gas system. These aspects are also in the scope of CEN/TC 234 standardisation. In this respect CEN/TC 234 evaluated the indicated EU legislation and amended this technical standard accordingly, where required and appropriate.

In this edition of EN 12583 environmental aspects relevant to the design, construction and testing, operation and maintenance, decommissioning and disposal of compressor stations in the scope of this standard are covered in accordance with CEN Guide 4 and CEN/TR 16388.

This European Standard supersedes all other European Standards for gas compressor stations in the gas infrastructure above 16 bar and with a total shaft power over 1 MW.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

1 Scope

This European Standard describes the specific functional requirements for the design, construction, operation, maintenance and disposal activities for safe and secure gas compressor stations.

This European Standard applies to new gas compressor stations with a Maximum Operating Pressure (MOP) over 16 bar and with a total shaft power over 1 MW. For existing compressor stations, this European Standard applies to new compressor units. Where changes/modifications to existing installations take place, due account may be taken of the requirements of this European Standard.

This European Standard does not apply to gas compressor stations operating prior to the publication of this European Standard.

The purpose of this European Standard is intended to:

- ensure the health and safety of the public and all site personnel,
- to cover environmental issues and
- to avoid incidental damage to nearby property.

This European Standard specifies common basic principles for the gas infrastructure. Users of this European Standard should be aware that more detailed national standards and/or codes of practice may exist in the CEN member countries.

This European Standard is intended to be applied in association with these national standards and/or codes of practice setting out the above-mentioned basic principles.

In the event of conflicts in terms of more restrictive requirements in national legislation/regulation with the requirements of this European Standard, the national legislation/regulation takes precedence as illustrated in CEN/TR 13737 (all parts). CEN/TR 13737 (all parts) gives:

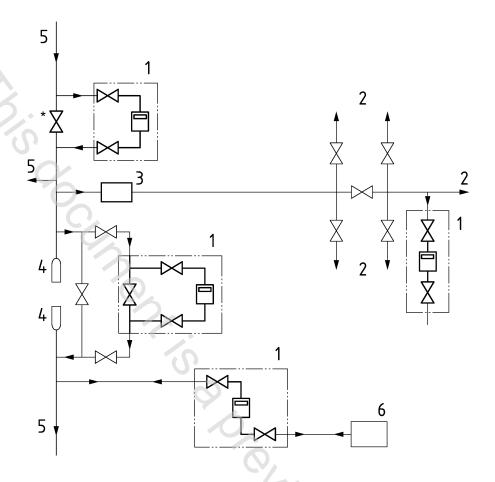
- clarification of all legislations/regulations applicable in a member state;
- if appropriate, more restrictive national requirements;
- a national contact point for the latest information.

This European Standard does not apply to:

- off-shore gas compressor stations;
- gas compressor stations for compressed natural gas filling-stations;
- customer installations downstream of the point of custody transfer;
- design and construction of driver packages (see Annex C).

For supplies to utility services such as small central heating boilers reference should be made to EN 1775.

Figure 1 shows a schematic representation of compressor stations in a gas infrastructure.



Key

2

- l compressor station 4 pig traps
- distribution system 5 transmission line
- 3 metering and/or pressure limiting or regulation station 6 storage facility

NOTE Parts indicated in frames by thick lines are within the scope of this European Standard (* part of pipeline but operated by SCS).

Figure 1 — Schematic representation of compressor stations in the gas infrastructure

2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 1012-3, Compressors and vacuum pumps — Safety requirements — Part 3: Process compressors

EN 1594, Gas infrastructure — Pipelines for maximum operating pressure over 16 bar — Functional requirements

EN 12186, Gas supply systems — Gas pressure regulating stations for transmission and distribution — Functional requirements

EN 12732, Gas infrastructure — Welding steel pipework — Functional requirements

EN 14505, Cathodic protection of complex structures

EN 60079-10-1, Explosive atmospheres — Part 10-1: Classification of areas — Explosive gas atmospheres (IEC 60079-10-1)

EN 60079-20-1, Explosive atmospheres — Part 20-1: Material characteristics for gas and vapour classification — Test methods and data (IEC 60079-20-1)

EN 61000-6-2, Electromagnetic compatibility (EMC) — Part 6-2: Generic standards — Immunity for industrial environments (IEC 61000-6-2)

EN 61000-6-4, Electromagnetic compatibility (EMC) — Part 6-4: Generic standards — Emission standard for industrial environments (IEC 61000-6-4)

EN 61508 (all parts), Functional safety of electrical/electronic/programmable electronic safety-related systems (IEC 61508 (all parts))

EN 61511 (all parts), Functional safety — Safety instrumented systems for the process industry sector (IEC 61511 (all parts))

EN ISO 10437, Petroleum, petrochemical and natural gas industries — Steam turbines — Special-purpose applications (ISO 10437)

EN ISO 10439, Petroleum, chemical and gas service industries — Centrifugal compressors (ISO 10439)

EN ISO 13849-1, Safety of machinery — Safety-related parts of control systems — Part 1: General principles for design (ISO 13849-1)

ISO 3977-1, Gas turbines — Procurement — Part 1: General introduction and definitions

ISO 3977-2, Gas turbines — Procurement — Part 2: Standard reference conditions and ratings

ISO 13707, Petroleum and natural gas industries — Reciprocating compressors

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the following terms and definitions apply.

3.1

alarm

signal provided to an operator which indicates the approach or the presence of an unwanted event

3.2

availability

ability to be in a state to perform as and when required under given, assuming that the required external resources are provided

Note 1 to entry: This ability depends on the combined aspects of the reliability, the maintainability and recoverability of the item and the maintenance supportability.

Note 2 to entry: Required external resources, other than maintenance resources, do not affect the availability of the item although the item may not be available from the user's viewpoint.

[SOURCE: EN 13306:2010, 4.1, modified – definition altered and original Note 3 not quoted here]